

מַלְכָּה לְפוּרִים אֶחָד / דְּבוּרָה עֶמֶר

הִיִּיתִי אֶז בַּת שְׁמוּנָה אוֹ תִשְׁעַ; אֵינִי זֹכֶרֶת בְּדִיוֹק, כִּי זֶה הָיָה מְזֻמָּן. אִךְ אֲנִי
זֹכֶרֶת כִּי הָיָה זֶה לִפְנֵי פוּרִים וְאֲנִי הִחְלַטְתִּי לְהִתְחַפֵּשׂ לְמַלְכָּה. כֹּן, כֹּן, מָה יֵשׁ?
זֶה נִפְלֵא לְהִיּוֹת מַלְכָּה. כָּךְ, בְּכָל אֶפֶן, הִיִּיתִי בְּטוּחָה אֶז. אִישׁ לֹא יֹאמֵר לָךְ:

”לְכִי לִישׁוֹן! מָה עִם הַשְּׁעוּרִים?” אוֹ: ”לְגַמֵּר יַחַת שְׁתַּיִם אֶת הַמָּרְק!”

כָּךְ אֵין מְדַבְּרִים אֶל מַלְכָּה. מַלְכָּה, אֶפְלוּ הִיא יִלְדָּה, יְכוּלָּה לְצוּוֹת עַל אַחֲרִים.
הִיא אוֹכֶלֶת רַק מָה שֶׁהִיא אוֹהֶבֶת, יֵשׁ לָהּ מוֹרָה פְּרִטִי שְׁלָה, אֶז מוּבָן שֶׁלֹּא
יַעֲזֹז לֹמֵר לָהּ: ”לְרוּתִי יֵשׁ כְּתֵב זָכָה, וְתִרְאִי אֶת שְׁלָךְ.” פְּשׁוּט אִי-אֶפְשָׁר
לְהִשְׁוֹת מַלְכָּה לְאֶנְשִׁים פְּשׁוּטִים. לֹא עוֹשִׂים זֹאת, כִּי מַלְכָּה הִיא מַלְכָּה וְזֶהוּ
זֶה. הַכֹּל חִיָּבִים לְשִׁמְעַ בְּקוֹלָהּ, לֹא כְּמוֹנִי, שֶׁתְּמִיד צְרִיכָה לְשִׁמְעַ בְּקוֹל אַחֲרִים
– בְּקוֹל אַבָּא, אִמָּא, הַמוֹרִים; וְאֶפְלוּ יוֹרָם, אַחֵי הַבְּכוֹר, חוֹשֵׁב שֶׁמִּתֵּר לוֹ
לְצוּוֹת עָלַי. לְהִיּוֹת מַלְכָּה זֶה שִׂיא הַתַּעֲנוּג.

אֲבָל אִיךְ נַעֲשִׂית יִלְדָּה כְּמוֹנִי לְמַלְכָּה? תִּשְׁוִבָה עַל כָּךְ לֹא מְצִאתִי בְּסִפְרִים
הַרְבֵּים עַל מְלָכִים שֶׁקָּרָאתִי אֶז. אֶת הַמְּבַגְרִים לֹא רְצִיתִי לְשָׂאֵל. יְדַעְתִּי בְּדִיוֹק
מָה תִּהְיֶה הַתִּשְׁוִבָּה: ”מַלְכָּה? מָה פְּתָאוּם מַלְכָּה? לִילְדָּה הַזֹּאת יֵשׁ רַעֲיוֹנוֹת
טְפִשִׁים כְּאֵלֶּה!” הָיָה בְּרוּר לִי כִּי בְּיוֹם רְבִיעִי, אוֹ בְּיוֹם חֲמִישִׁי, וְאֶפְלוּ בְּשִׁבְת
אֵין לִי סְבוּיִים לְהִיּוֹת מַלְכָּה; אֶפְלוּ בְּהַצְגוֹת שֶׁל בַּיִת הַסֵּפֶר. בְּהַצְגוֹת אֵלוֹ
תְּמִיד רוּתִי הִיא הַמַּלְכָּה. תְּמִיד. וְלֹא בְּהַצְגוֹת, גַּם בְּפֶתַח הִיא הִיְתָה מַלְכָּה.
וְגַם אֲנִי רְצִיתִי, כֹּל כָּךְ רְצִיתִי לְהִיּוֹת מַלְכָּה! לָכוֹ הִחְלַטְתִּי לְהִתְחַפֵּשׂ בְּפוּרִים
לְמַלְכָּה. אֲבָל לֹא סִתָּם מַלְכָּה, כְּמוֹ שֶׁאֶסְתַּרְיָקָה הִיְתָה בְּשָׁנָה שֶׁעֲבָרָה, עִם
כְּתָנֶת לִילָה וְכֶתֶר נֶגֶר. אִם כְּבָר מַלְכָּה – אֶז מַלְכָּה מִמֶּשׁ, עִם שְׁמֵלָה מְפֹאֶרֶת,
כְּתֵר זָהָב, נַעֲלֵי זָהָב, שַׁרְבִיט – הַכֹּל כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב.

הָיָה זֶה שְׁבוּעַ לִפְנֵי פוּרִים. כָּלֵם דְּבָרוֹ רַק עַל לָמָּה יִתְחַפְּשׁוּ בְּפוּרִים. רוּתִי
הִחְלִיטָה לְהִיּוֹת אַחוֹת רַחֲמַנְיָה וְהַכְרִיזָה שֶׁיֵּשׁ לָהּ כְּבָר חֲלוּק לָבוֹן שֶׁל אַחוֹת
וְגַם כּוֹבַע. חֲגִי רָצָה לְהִיּוֹת כְּבָאִי וְשָׂאֵל כֹּל אֶחָד אִם יֵשׁ לוֹ תְּלַבֵּשֶׁת מִתְּאִימָה
לְהַשְׂאֵלָה. דְּנִי הַשִּׁיג כְּבָר כּוֹבַע שֶׁל שׁוּטֵר וְאִמֵּר שֶׁאֶת כֹּל הַבְּגָדִים תִּתְּפֹר לוֹ אִמּוֹ
הַתּוֹפְרֶת. יַעַל הִחְלִיטָה לְהִיּוֹת פֶּרַח, חֲנֹן – לָצוֹן, דִּינָה – דָּג. וְכָךְ גַּם הָאֲחֵרִים.

אָנִי לֹא אֲמַרְתִּי כְּלוּם: רַק חֲשַׁבְתִּי בְּלִבִּי שֶׁכָּל הַתַּחֲפוּשׁוֹת הִלְלוּ לֹא שְׁוֹת:
חֲלוּק לָבוֹן שֶׁל אַחוֹת. גַּם כֵּן מִשְׁהוּ. שׁוֹטֵר? יֵלְצוּ? חֲכוּ חֲכוּ, עַד שֶׁתֵּרְאוּ אֶת
הַתַּחֲפֹשֶׁת שְׁלִי! "אָנִי אֶהְיֶה מַלְכָּה אֲמַתִּית," לְחֲשַׁבְתִּי אֶת סוּדֵי בְּאֲזְנֵי רוּתִי.
פְּשׁוּט, לֹא זְכַלְתִּי לְהִתְאַפֵּק. רוּתִי הִבִּיטָה בִּי בְּאֵי-אֲמוּן: "מַלְכָּה מִמֶּשׁ? מֵאֵין
תִּקְחִי בְּגָדִים שֶׁל מַלְכָּה אֲמַתִּית?"

לֹא גָלִיתִי לָהּ. לְאִישׁ לֹא גָלִיתִי אֶת סוּדֵי. אֵךְ יָדַעְתִּי כִּי יִהְיוּ לִי בְּגָדִים כְּאַלְהָה,
וְהִיְתִי בְּטוּחָה כִּי יִהְיוּ הַרְבֵּה יוֹתֵר יָפִים מִחֲלוּק הָאַחוֹת, מִבְּגָדֵי הַלְצָן אוֹ
מִמֵּדֵי הַשׁוֹטֵר. לֹא גָלִיתִי לְאִישׁ מֵאֵין אֶקְבֵּל אֶת בְּגָדֵי הַמַּלְכוּת שְׁלִי. רְצִיתִי כִּי
תִהְיֶה זֶה הַפְּתָעָה. אֵךְ לָכֵם אָנִי יְכוּלָה לְגַלּוֹת זֹאת. דוֹדֵי הִנֵּה שֶׁחֲקוֹן בַּתְּאֲטָרוֹן,
וְהוּא הִבִּטִיחַ לִי כִּי יִחַפֵּשׂ בְּמַחֲסוֹן הַתַּלְבוּשׁוֹת וַיָּבִיא לִי בְּגָדִים, כְּתֵר וְכָל מָה
שֶׁמַּלְכָּה צְרִיכָה. חֲכִיתִי בְּקֶצֶר רוּחַ לְבְּגָדִים הִלְלוּ, וְכֹאשֶׁר הִבִּיא לִי אֶת הַחֲבִילָה
הַגְּדוּלָה, הֶעֱטוּפָה בְּנִיר צָהָב וּקְשׁוּרָה בְּחֶבֶל, פְּתַחְתִּי אוֹתָהּ בְּיָדַי רוֹעֵדוֹת.

– יָא! – נִשְׁמַתִּי נִעְתָּקָה מִפִּי כְּשֶׁרְאִיתִי אֶת הָאוֹצָרוֹת שֶׁבְּפָנַי: אִיזוֹ שְׁמָלָה!
אִיזָה כְּתֵר! הַכֹּל נִצַּץ וְהִבְהִיק. שְׁמַלַת קְטִיפָה אֲדָמָה, מְשֻׁבָּצֵת חֲרוּזִים
מִבְּהִיקִים, דְּמוּיֵי פְּנִינָה וַיִּהְיוּ מִיָּם. סַנְדְּלֵי כֶּסֶף עַל עֵקֶב גְּבוּהָ. וְכֵתֵר – כְּתֵר
מִמֶּשׁ! לֹא כְּתֵר פְּשׁוּט, שְׁרוּאִים בְּכָל פּוּרִים. הִנֵּה זֶה כְּתֵר כְּבֵד, מְזֻהָב, וְעֵלְיוֹ
אַבְנִים טוֹבוֹת בְּכָל הַצְּבָעִים – תְּכֵלֶת, אֲדָמוֹת, יַרְקוֹת וְזָהָבֹת.
"אֵלֹהֵי הַן אַבְנִים טוֹבוֹת בְּאֲמַתִּי?" שְׁאַלְתִּי נִרְגָּשֶׁת.

"מָה דַעְתָּךְ?" עָנָה לִי הַדּוֹד בְּחִיּוֹךְ.
"זֶה נִרְאָה כְּמוֹ אֲמַתִּי" – אֲמַרְתִּי, וְלֹא רְצִיתִי לְשַׁאֵל עוֹד. רְצִיתִי לְהֶאֱמִין
שֶׁהַתַּלְבוּשֶׁת הִיא מַלְכוּתִית: הַשְּׂרָבִיט, הַכְּתֵר, הַסַּנְדְּלִים, הַכֹּל. לֹא שְׁאַלְתִּי אֶת
הַדּוֹד, כִּי לֹא רְצִיתִי שְׁיִקְלַקֵּל בְּסַפְּקָנוֹת שְׁלוֹ אֶת הַשְּׂמָחָה. זֶה אֲמַתִּי. זֶה נִרְאָה
אֲמַתִּי, וְשִׁינְסוּ הַיְלָדִים לְהַגִּיד שְׁלֹא...

סַנְדְּלֵי הַכֶּסֶף הָיוּ גְּדוּלִים עָלַי מְעַט וְגַם הַשְּׂמָלָה. אֶת הַשְּׂמָלָה תִּקְנָה אִמָּא,
קִצְרָה וְהַצְרָה אוֹתָהּ. אֶת הַסַּנְדְּלִים לֹא הִנֵּה אֶפְשֶׁר לְהַקְטִין, אֲבָל מָה חֲשׁוּב?
הַעֲקֹר שֶׁהָיוּ עֲשׂוּיִים כֶּסֶף עִם עֵקֶבִים גְּבוּהִים וְנִרְאוּ נִהְדָּר. לֹא הִנֵּה אֶכְפַּת לִי
כָּלֵל שֶׁהֵם גְּדוּלִים מְעַט. מָה יֵשׁ?

55 "שִׁתְּשָׁמְרִי עַל הַכֶּלִי!" הִזְכִּיר לִי הַדּוֹד שְׁלוֹשׁ פְּעָמִים אוֹתוֹ עָרַב, וְאַחֲר־כֵּן בָּכַל הַזְדַּמְנוֹת: "זֶה שֵׁנִי לַתְּאֵטְרוֹן, וְצָרִיךְ לַחֲזֹר לַמַּחֲסוֹן בְּאוֹתוֹ מֵצֵב שְׁבוּ לְקַחְתִּי זֹאת. אֶת מְבִינָה?" מוֹבֵן שֶׁהִבְנֵתִי. הִבְטַחְתִּי בְּחִגִּיגִיוֹת לְשֹׁמֵר וְלְשֹׁמֵר; שָׂרַק יָבּוֹא כָּבֵד חַג פּוֹרִים. לְרוֹתֵי סִפְרֵתִי בְּסוֹד שֵׁישׁ לִי כָּבֵד בְּגִדֵי מַלְכָּה, וְרוֹתֵי סִפְרָה זֹאת בְּסוֹד לְכֶלֶם. כָּל הַיְלָדִים חִכוּ בְּקֶצֶר רוּחַ לְרֵאוֹת אוֹתִי בְּבִגְדִים שֶׁל מַלְכָּה מִמָּשׁ וְאֲנִי צְפִיתִי לְבוֹא הַיּוֹם הַזֶּה יוֹתֵר מִכֶּלֶם.

60 סוֹף סוֹף הִגִּיעַ חַג פּוֹרִים. עֲמַדְתִּי לִפְנֵי הָרָאִי וְהִבְטַחְתִּי בְּדַמוֹתֵי. אִמָּא הִתִּירָה אֶת שְׁתֵּי צִמּוֹתַי וּפְזָרָה אֶת שְׁעָרַי עַל הַכְּתָפַיִם. עַל שְׁעָרַי הִכְהִה חֲבֻשָּׁה אֶת כְּתֵר הַזָּהָב, וְזֶה הָיָה יָפָה כָּל כֵּן וּמִתְאַיִם לִי! יָפָה, אָבֵל כָּבֵד. אֲבֵא אָמַר שֶׁמַּלְכָּה אֲמִתִּית צָרִיכָה לְדַעַת לְשֵׁאת בְּגָאוֹה אֶת הַכְּתֵר, וְיִהְיֶה כָּבֵד כְּכֹל שִׁיְהִיָּה. זְקַפְתִּי אֶת רֵאשִׁי וְהִבְטַחְתִּי בְּרָאִי. הַדְּמוֹת שֶׁהִשְׁתַּקְּפָה מוֹלִי נִרְאָתָה לִי כְּאֵלוֹ יִצְחָק מִסִּפְרָה הָאֲגָדוֹת. נִרְאִיתִי מִמָּשׁ כְּמַלְכָּה – בְּסִנְדְּלֵי הָעֵקֵב הַכְּסוּפִים, בְּשִׁמְלַת 65 הָאֲרָגְמָן הַקְּטִיפְתִּית הַנוֹצְצָת, עִם הַשָּׂרְבִיט וְהַכְּתֵר עַל אֶבֶן נוֹצְצַת כִּיְהִלּוֹם.

"שָׂרַק לֹא תֵאבְדִי שׁוֹם דָּבָר," אָמְרָה לִי. "וְשִׁמְרִי עַל רְכוּשׁ הַתְּאֵטְרוֹן," הִזְכִּיר לִי אֲבֵא. וְכֵן, מְלִינָה בְּאַזְהָרוֹת, טוֹפְפְתִי וְנִצְאֵתִי בְּמִדְרָגוֹת אֶל הַרְחוֹב.

70 "יָא, אֵיזָה לִפִּי!" "יָא, אֵילוֹ בְּגִדִים! כְּתֵר מִמָּשׁ שֶׁל מַלְכָּה." "הִיא וְדָאִי תִקְבֵּל פְּרִס רֵאשׁוֹן הָעָרֵב." "אֶת נִרְאִית נְהַדֵּר!" הִתְפַּעְעְלוּ כֶּלֶם, אֲפֵלוֹ רוֹתֵי הַקְּנֵאִית. חֲשַׁבְתִּי בְּלִבִּי כִּמָּה הִיא נִרְאִית עֲלוּבָה בְּמִדֵּי הָאֲחוֹת הַלְּבָנִים שֶׁלָּה מוֹל הַזָּהָב, הַכֶּסֶף וְהַקְּטִיפָה שְׁלִי.

75 חִכִּיתִי לְבוֹא הָעָרֵב, לְמַסְבָּה בְּבֵית הַסֵּפֶר וְלַתְּחֵרוֹת עַל הַתְּחַפְּשׁוֹת הַיָּפָה בְּיוֹתֵר. הֵייתִי בְּטוּחָה כִּי אֲזַכֶּה בְּפָרִס, וְגַם כָּל הַיְלָדִים חָשְׁבוּ כֵּן. בֵּינְתַיִם סוֹבְבְתִי עִם כֶּלֶם בְּרַחוּבוֹת, לְהֵרָאוֹת אֶת עֲצָמֵי לְעִינֵי כָל. הֵייתִי מְאֻשְׁרָת, גָּאָה וְזוֹהֶרֶת מְאוֹד.

80 אֵי... עַד מְהֵרָה הִתְבָּרַר לִי שֶׁאֵין זֶה קַל כָּלֵל וְכָלֵל לְשֵׁאת בְּגָאוֹן אֶת הַכְּתֵר הַכָּבֵד עַל הָרֵאשׁ. רֵאשִׁי הִתְחִיל לְכָאֵב, לֹא יָכַלְתִּי לְהִתְנוּעַע כְּחֻפְצִי. וְאֵלוֹ הַשְּׁמֵלָה, שְׁמֵלַת הַקְּטִיפָה הָאֲדָמָה וְהַמְּלֻכוֹתִית – אָסוּר הָיָה לְלַכְּדָּהּ אוֹתָהּ, לֹא

לְקַמֵּט, וְחָלִילָה וְחַס לֹא לְקַרְעַ. נִזְהַרְתִּי כָּל כָּךְ! אֶפְלוּ לְשִׁבְתָּ לֹא הֵעִזְתִּי. רַגְלִי
כָּאָבוּ – גַּם מִפְּנֵי שֶׁהֲלַכְתִּי כָּל כָּךְ הִרְבֵּה בְּלִי לְשִׁבְתָּ, וְגַם בְּגִלְלַת הַסַּנְדְּלִים
הַגְּדוּלִים. הִרְגַּשְׁתִּי "שִׁפְשׁוּפִים" בְּכַפּוֹת הַרְגָּלִים, וּמִדֵּי פֶעַם הָיִיתִי מוֹעֲדֶת,
בְּגִלְלַת הָעֵקֶבִים הַגְּבוּהִים וְהַמְּחַדְדִים.

85

כֹּן, אִין סָפֵק – הָיִיתִי בַעֲלַת הַתְּלַבְּשֵׁת הַמִּפְאָרֶת בְּיֹתֵר בְּסָבִיבָה, אֲבַל בְּהַחֲלֵט
לֹא הִשְׁמַחָה וְהַמְאֲשָׁרֶת בְּיֹתֵר. כָּאָב לִי. הִרְגַּשְׁתִּי לֹא בְּנוֹחַ וְהָיִיתִי עֲגִפָּה מִן
הַהֲלִיכָה עַל הָעֵקֶבִים. וְאִם אִין דֵּי בְּכָךְ – הָיָה לִי גַם קַר. הָאָחוֹת, הַשֶּׁפֶן, הַלְצָן
וְהַשׁוּטֵר פָּשׁוּט לָבְשׁוּ אֶת מְעִיל הַגֶּשֶׁם כְּשֶׁהַחַל לְטַפֵּטוֹף גֶּשֶׁם; אֲבַל אֲנִי הוֹלַכְתִּי
יוֹם יוֹם לְבֵית הַסֵּפֶר. הָרִי אִי-אֶפְשָׁר לְכַסּוֹת בּוֹ אֶת הַשִּׁמְלָה הַמִּפְאָרֶת! לְכֹן
הַמְשַׁכְּתִי לְהַסְתֹּבֵב כָּךְ. רָעַדְתִּי מִקָּר. גִּרְבִּי צָמָר לֹא לָבַשְׁתִּי, כְּמוֹכֵן. הָרִי זֶה
שֶׁנֶּעוֹן לְלָבֵשׁ גִּרְבִּי צָמָר עִם סַנְדְּלֵי כֶּסֶף מְלֻכּוֹתִיִּים! בְּמִקּוֹם זֹאת לָבַשְׁתִּי אֶת
הַגִּרְבִּים שֶׁל אִמָּא, וְהֵם הָיוּ אֲרָכִים וְנִלְשׁוּ וְהַסְתַּבְּכוּ וְלֹא חִמְמוּ כָּלֵל.

90

כָּל הַזְּמַן שֶׁאֲלַתִּי מָה הַשְּׁעָה וְחִפְּתִי לְשַׁעָה הַשְּׁשִׁית שֶׁנִּגְלַד לְמַסְבָּה, בְּהַ אֶקְבֵּל
אֶת הַפָּרֶס הָרֵאשׁוֹן. הָיִיתִי בְּטוּחָה שֶׁאֶקְבֵּל אוֹתוֹ. רַק שֶׁתִּגְיַע הַשְּׁעָה, שֶׁאוּכַל
סוּף סוּף לְשִׁבְתָּ וְשִׁלָּא יִהְיֶה לִי קַר.

95

אֲבַל כְּשֶׁהִגִּיעָה סוּף סוּף הַשְּׁעָה שֵׁשׁ, לֹא יָכַלְתִּי לְלַכֵּת. כְּפֹת רַגְלִי הָיוּ מְלֵאוֹת
שִׁלְפוּחִיּוֹת עֲנֻקִיּוֹת מִן הַשִּׁפְשׁוּפִים. רֵאשִׁי כָּאָב בְּגִלְלַת הַכֶּתֶר, כָּאֵלוּ עֵשְׂרִים
פְּטִישִׁים דְּפָקוּ בְּתוֹכוֹ. שְׁנֵי נִקְשׁוּ, וְאִמָּא אָמְרָה שֶׁהִיא חוֹשֶׁבֶת כִּי יֵשׁ לִי חֵם.
פִּשְׁטִיתִי אֶת בְּגָדֵי הַמְּלֻכּוֹת שְׁלִי וְנִכְנַסְתִּי יֶשֶׁר לַמַּטָּה.

100

זֶהוּ זֶה! הֵיִתָּה זֹו הַפֶּעַם הָרֵאשׁוֹנָה וְהָאַחֲרוֹנָה שֶׁבָּה רְצִיתִי לְהִתְחַפֵּשׂ לְמַלְכָּה
בְּפוּרִים. לְמִדְתִּי טוֹב טוֹב אֶת הַלְקַח הַמֵּר הַזֶּה...

וְאַתֶּם, אִם הִתְנַסִּיתֶם אִי-פֶעַם בְּנִסְיוֹן דוּמָה, וְדַאי תִּבְיַנּוּ, לְמָה אֲנִי מִתְכַּוֶּנֶת
וְתִסְכְּמִי שֶׁאֲנִי צוֹדֵקֶת. וְאִם לֹא הִתְחַפַּשְׁתֶּם עֲדִין בְּפוּרִים בְּתַחֲפֹשֶׁת כְּזֹאת,
שְׂאִי-אֶפְשָׁר לְשִׁבְתָּ בָּהּ וְאֶסוּר לְלַכְלֵךְ אוֹתָהּ וְהַכֵּל כְּבֵד, גְּדוּל וּמִסְרָבֵל – אֲנִי
מַצִּיעָה לְכֶם אֶפְלוּ לֹא לְנִסּוֹת. הִרְבֵּה יוֹתֵר כְּדַאי לְהִיּוֹת לָצוֹן, אוֹ פָּרַח, אוֹ בּוֹקֵר
אוֹ כְּבֵאִי, וְאֶפְלוּ אָחוֹת אוֹ נְהַג. כְּדַאי לְהִיּוֹת בְּפוּרִים כָּל דְּבָר שֶׁקָּל לְלָבֵשׁ אוֹתוֹ,
מִתֵּר לְלַכְלֵךְ אוֹתוֹ, וְלִהְיוֹת לֵיל אוֹתוֹ. הַעֲקֹר בְּפוּרִים הוּא הַשִּׁמְחָה. נִכּוֹן?

105